

**NOTICE D'ENTRETIEN
INSTRUCTIONS AND MAINTENANCE MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG**

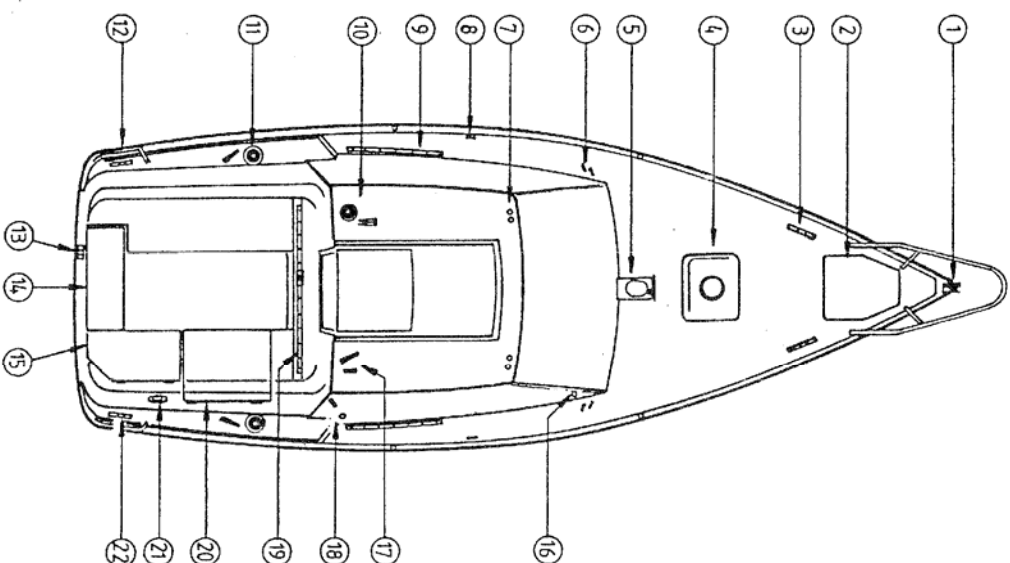
TONIC 23



CARACTERISTIQUES GENERALES

Longueur H.T.	:	7.52 m
Longueur coque	:	6.90 m
Largeur maître bau	:	2.50 m
Tirant d'eau dériveur	:	0.70 m/1.38 m
Tirant d'eau quillard	:	1.10 m
Tirant d'air avec mât	:	10.70 m
Tirant d'air sans mât	:	1.55 m
Déplacement dériveur	:	1 420 kg
Déplacement quillard	:	1 300 kg
Puissance maxi moteur H.B.	:	7,5 KW
Nbre de personnes autorisées	:	5/7
Catégorie	:	3ème
N° homologation Marine Marchande	:	2478
Jauge	:	4T4g

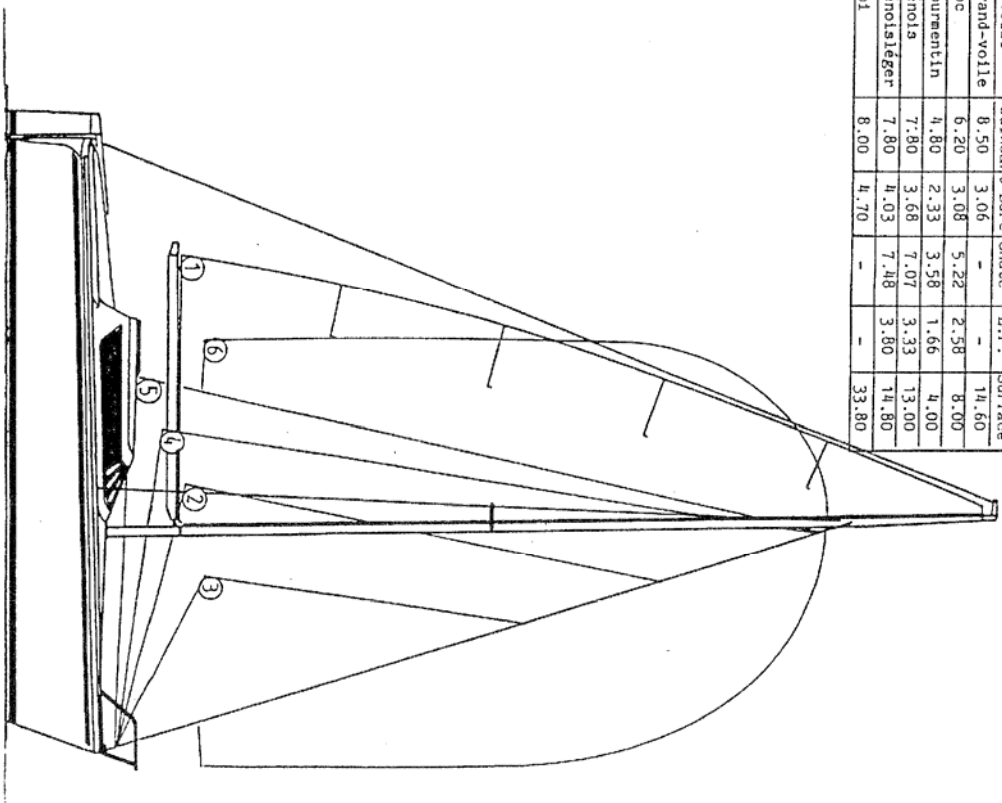
ACCASTILLAGE DE PONT



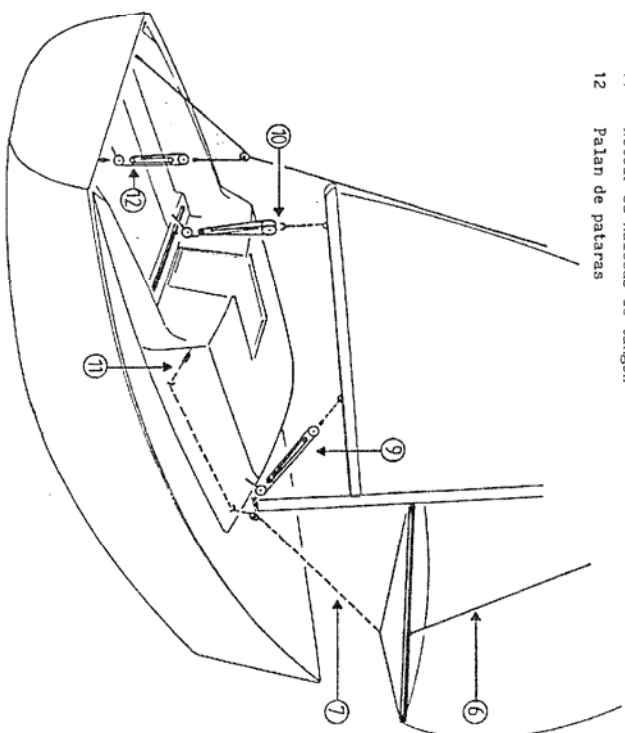
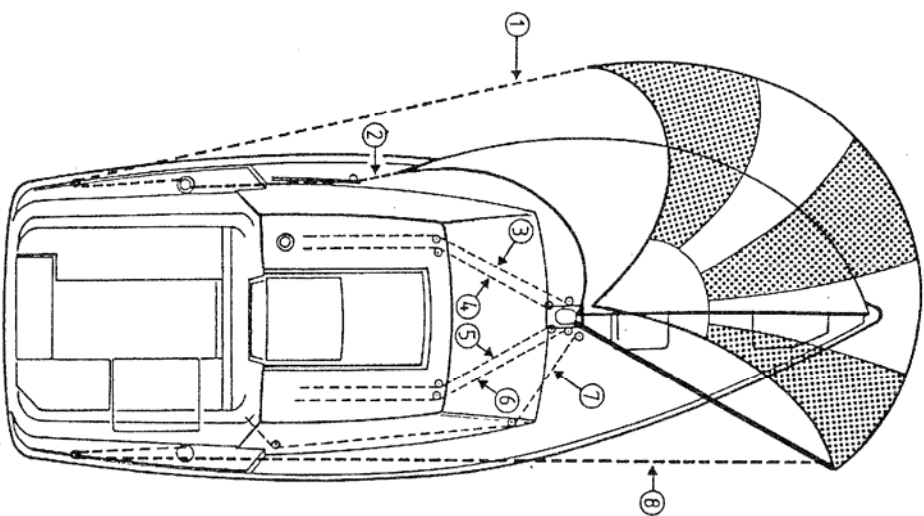
- 1 Ferrure d'étrave avec palot de davier
- 2 Capot puits à chaîne
- 3 Taquet d'amarrage avant
- 4 Panneau de pont avec aérateur
- 5 Emplanture de mât et passe-fil étanche
- 6 Cadènes de haubans
- 7 Filloirs de retour des drisses
- 8 Cadène de béguyage (version dériveur)
- 9 Rail d'écoute de foc
- 10 Coinceurs et winch de retour des drisses
- 11 Winch et taquet des écoutes de foc et spi
- 12 Balcon arrière avec ancrage de poulie d'écoute de spi et de pataras
- 13 Support dame de nage
- 14 Emplacement pour canot de survie
- 15 Emplacement pour fixation de moteur hors-bord
- 16 Filloir de hales de tangon
- 17 Taquet et coinqueur de drisse de spi et balancine de tangon
- 18 Coinqueur et filloir de hales de tangon
- 19 Rail d'écoute de grand-voile
- 20 Coffre à voiles
- 21 Pompe de cale manuelle de cockpit
- 22 Taquet d'amarrage arrière

PLAN DE VOILURE

Voile	Quindant	Bdré	Chute	L.P.	Surface
1 Grand-voile	8.50	3.06	-	-	14.60
2 Foc	6.20	3.08	5.22	2.58	8.00
3 Tourmentin	4.80	2.33	3.58	1.66	4.00
4 Génola	7.80	3.68	7.07	3.33	13.00
5 Génolsiège	7.80	4.03	7.48	3.80	14.80
6 Spi	8.00	4.70	-	-	33.80



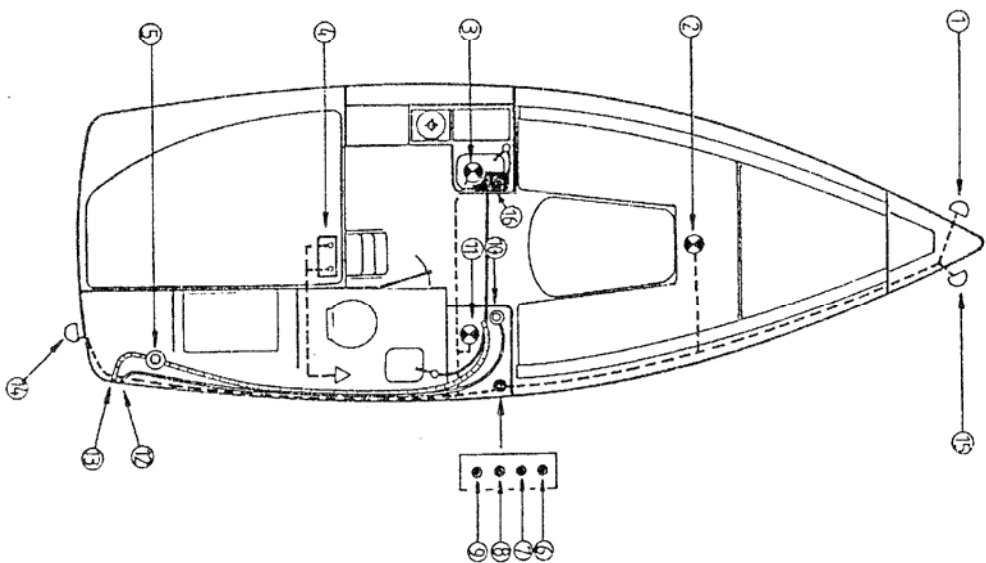
CIRCUITS DE DRISES ET D'ECOUTES



- 1 Ecoute de spi
- 2 Ecoute de génois
- 3 Drisse de foc
- 4 Drisse de génois
- 5 Drisse de spi
- 6 Balancine de tangon
- 7 Halebas de tangon
- 8 Bras de spi
- 9 Palan de halebas de bôme
- 10 Palan d'écoute de grand-voile
- 11 Retour du halebas de tangon
- 12 Palan de pataras

CIRCUIT ELECTRIQUE

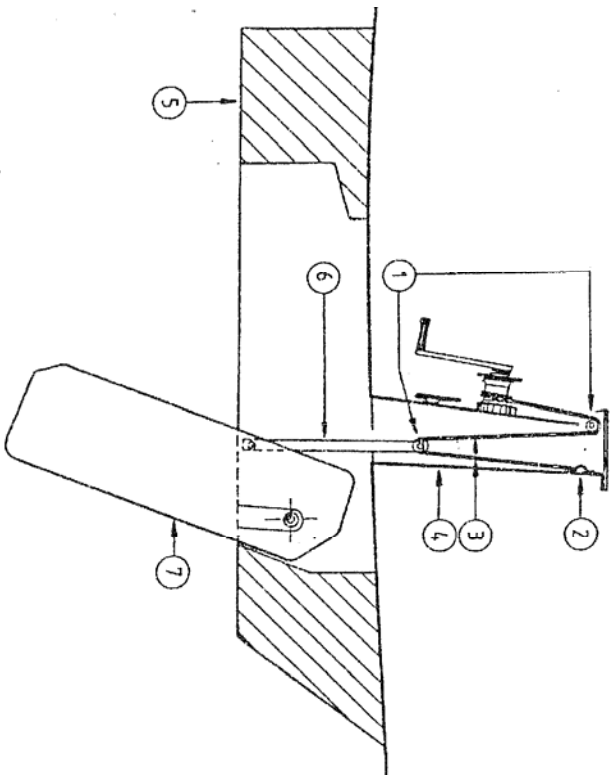
CIRCUIT DES POMPES DE CALE



- 1 Feu de navigation babord
- 2 Raccordement des feux de mât
- 3 Plafonnier de cuisine
- 4 Emplacement pour batterie d'accumulateurs
- 5 Pompe de cale manuelle
- 6 Interrupteur de feux de navigation
- 7 Interrupteur du feu de route moteur
- 8 Interrupteur du feu de mouillage
- 9 Interrupteur de pompe de cale
- 10 Pompe de cale électrique (mobile)
- 11 Plafonnier de table à cartes
- 12 Sortie de pompe de cale électrique
- 13 Sortie de pompe de cale manuelle
- 14 Feu de poupe
- 15 Feu de navigation tribord
- 16 Réserve d'eau pour alimentations de salle d'eau et de cuisine

DERIVE

- 1 Poulies de relevage
- 2 Pontet d'ancrage du cordage
- 3 Cordage de relevage
- 4 Puits de dérive
- 5 Lest dériveur
- 6 Bras de relevage de dérive
- 7 Dérive (acier galvanisé)



WINCHES

L'entretien des winches doit être fait régulièrement.

Voici quelques conseils qui vous permettront de faire un meilleur usage de vos winches :

- 2 ou 3 fois par saison, démonter les tambours, les nettoyer et les graisser ;
- En fin de saison, les démonter entièrement, bien les nettoyer avec de l'essence, les graisser.

Nous vous recommandons d'employer de la graisse blanche au Teflon. Cette graisse a la particularité de réduire la friction et de combattre la corrosion.

Elle présente, en outre, l'avantage d'être propre, non toxique et bio-dégradable.

PLAQUE DU CONSTRUCTEUR

Elle est fixée sur le bateau et doit comporter obligatoirement les renseignements suivants :

- Année de fabrication
- Type de bateau
- N° Série
- Catégorie de Navigation
- Puissance maximum
- Nombre de personnes maximum autorisées
- N° approbation Marine Marchande

MOTEUR HB

Fixer le moteur dans le coffre tribord sur la chaise moteur prévue à cet effet.

ATTENTION : Bien vérifier que votre moteur HB est bien enclenché en position basse.

N.B. : Si besoin est, demander au constructeur moteur le kit "moteur en puits" spécialement conçu pour le démarrage et l'échappement.

A LA MISE A L'EAU

- Vérifier l'étanchéité des pieds de sondeur et speedomètre, s'il y a lieu.
- Ouvrir les vannes et s'assurer de leur étanchéité avec la coque et avec le tuyau correspondant.
- Vérifier également l'étanchéité du presse-étoupe (voir paragraphe "Presse-étoupe" au chapitre "MECANIQUE".
- AVANT DE DEMARRER LE MOTEUR :
 - Ouvrir le robinet carburant
 - Ouvrir la vana du circuit de refroidissement moteur
 - Mettre en contact le circuit électrique en actionnant le coupe-batterie.
 - Avant de démarrer le moteur, débrayer l'inverseur afin d'obtenir de l'accélération au point mort.
 - Pour la mise en route du moteur, se reporter au livret d'entretien moteur.
 - Lorsque le moteur tourne, contrôler le refroidissement, ensuite laisser chauffer quelques minutes, et enclencher successivement en AVANT et en ARRIERE au ralenti.
 - Vérifier que l'eau de refroidissement sort par l'échappement ; si ce n'est pas le cas, arrêter immédiatement le moteur et vérifier le circuit d'eau (vanne, crépine obturée).
- VANNES :
 - D'une manière générale, il est recommandé de refermer les vannes "Passe-coque" après utilisation.
- FILIERES
 - Les filières sont tendues entre les balcons à l'aide de ridoirs (ou de garcette).
- BEQUILLAGE :
 - Assurez-vous de l'état des fonds lors de l'échouage de votre bateau (tenue sur la vase, fond accidenté) et d'une bonne couverture météo ! ...

AVANT LA MISE A L'EAU

- Prévoir éventuellement la mise en place des pieds de sondeur et speedomètre si votre bateau doit être équipé de ces appareils.
- Contrôler les niveaux d'huile du moteur et du réducteur (se reporter au livret d'entretien moteur). Les robinets de purge d'eau de refroidissement moteur doivent être fermés.
- Il est indispensable d'étancher à l'aide de pâte, tous les accessoires optionnels.
- Rentrer le speedomètre dans son logement (risque de détérioration par les sangles de levage).
- Pour les moteurs en ligne d'arbre, vérifier que l'anode en bout d'arbre est bien en place et contrôler le serrage de l'écrou ainsi que la rondelle frein.
- Toutes les vannes de prise d'eau et évacuation doivent être fermées (évier, lavabo, WC, moteur).
- Installer une amarre avant et une amarre arrière ainsi que les pare-balayages.
- Au moment du grutage, vérifier que les sangles ne portent sur aucun appareil (sondeur, speedomètre, ligne d'arbre ...).
- A ce sujet, il vous sera utile de repérer la position des sangles (adhésif sur le rail de l'argue) à la mise à l'eau pour un grutage ultérieur.

M A T A G E

- Avant le mâtage, graisser tous les ridoirs à la graisse "spéciale marine" (graisse au silicone).
- Eviter de mâter votre bateau avec les antennes sur le mât
- Au mâtage, bien vérifier le blocage et la position des barres de flèches (tousjours au-dessus de l'horizontale) et faire en sorte que la base du mât soit intégrale-ment en appui sur son emplanture.
- Protéger les embouts de barre de flèches.
- Lors de la pose du gréement dormant, attention à ne pas faire d'inversion entre les câbles dont les longueurs sont très proches.
- Mettre le gréement sous tension en s'assurant que la gorge du mât reste bien rectiligne.
- Le melleur réglage du mât s'effectuera lors des premières sorties sous voiles.
- Une fois le réglage terminé, bloquer définitivement les ridoirs, protéger les goupilles et les boulons par une bande adhésive.
- Après quelques sorties, il est bon de contrôler le réglage car les câbles neufs peuvent subir un léger allongement.
- Au port, il est conseillé de relâcher la tension du patacas.
- Version Régate :
 - Les fabricants des mâts conseillent vivement l'utilisation des bastingages lorsqu'ils en sont équipés.
 - L'utilisation des bastingages favorisent beaucoup la bonne marche du bateau.
 - La garantie ne fonctionnera qu'en cas de constatation d'un défaut de fabrication et non dans le cas d'une mauvaise utilisation.

AMENAGEMENTS INTERIEURS

W.C. :

Hors service, il est recommandé de fermer les vannes.

Mode d'emploi :

Vérifier que les robinets ou les vannes d'arrivée et d'évacuation sont ouverts.

Pour vider la cuvette, placer le levier de commande de pompe en position "inclivée" (FLUSH), et actionner la pompe.

Pour assécher la cuvette, remettre ce levier en position "verticale" (DRY) et actionner la pompe.

Fermer les vannes après chaque usage et surtout lorsque personne n'est à bord du bateau.

Lorsque le bateau est remisé pour l'hiver, retirer le bouchon de vidange situé dans le socle et actionner la pompe en mettant le levier de commande en position "inclivée".

Il est recommandé, si de l'eau de mer a été utilisée, de rincer le W.C. à l'eau douce en actionnant vigoureusement la chasse pour assurer son parfait fonctionnement pendant la saison suivante.

N'UTILISER NI ANTIGEL, NI PRODUITS CHIMIQUES.

COUSSINS :

Profiter du beau temps pour aérer les coussins de banquette et couchettes.

CUISINE - SALLE D'EAU :

Si votre bateau est équipé d'appareils sanitaires en polyester, le nettoyage de ces appareils se fera avec une éponge imbibée d'eau et de savon liquide. Les poudres à récurer, brosses et éponges abrasives sont donc à proscrire.

CIRCUIT ELECTRIQUE :

Ne pas placer d'instruments ou répéteurs (compas) électroniques à moins de 1,50 m des haut-parleurs de l'installation radio.

Batteries :

- Vérifier le niveau d'eau (sauf batteries étanches) et compléter si besoin est en eau distillée.
- Veiller à l'entretien et à la propreté des bornes de batterie.
- Pulvériser les connexions à l'aide d'un produit isolant pour les protéger de l'humidité.

CIRCUIT GAZ :

- En cas de démontage de la bouteille, recapuchonner la partie filatée du détendeur et ainsi éviter la corrosion.
- Renouveler le tuyau souple à la date prévue.

RESERVOIRS D'EAU :

Il est possible de stériliser les réservoirs à l'aide de pastilles de clonazone (vente en pharmacie).

En cas d'inactivité prolongée, purifier réservoirs et canalisations (acide acétique, vinaigre blanc).

Des trappes de visite équipent les réservoirs inox et permettent ainsi le nettoyage intérieur.

ENTRETIEN ET HIVERNAGE

ENTRETIEN

Les parties mobiles et mécaniques doivent être graissées régulièrement :

- Tirette d'arrêt moteur, verrous, charnières, serrures
- Boîtier d'inverseur

Et ceci, avec des produits ne se dégradant pas en milieu marin (graisse blanche au Téflon).

Démonter et nettoyer périodiquement le décanteur à carburant.

Pour la mécanique, se reporter au livret fourni par le fabricant et consulter votre vendeur ou un distributeur agréé de la marque.

ENTRETIEN INOX ET LAITON :

A entretenir régulièrement.

Lustrer les pièces en laiton et inox au "mirror" si elles montrent des traces d'oxydation de surface.

Rinçage à l'eau douce, en fin de saison, des pièces inox sur le pont.

WINCHES :

L'entretien des winches doit être fait régulièrement.

Voici quelques conseils qui vous permettront de faire un meilleur usage de vos winches :

- 2 ou 3 fois par saison, démonter les tambours, les nettoyer et les graisser
- En fin de saison, les démonter entièrement, bien les nettoyer avec de l'essence, les graisser.

Nous vous recommandons d'employer de la graisse blanche au Téflon.

Cette graisse a la particularité de réduire la friction et de combattre la corrosion.

Elle présente, en outre, l'avantage d'être propre, non toxique et biodégradable.

VOILES :

- éviter de laisser battre trop longtemps les voiles au séchage ;
- effectuer les premières sorties par vent médium afin que les tissus se mettent en place.
- en fin de saison, rincer les voiles à l'eau douce.

Afin d'éviter d'endommager les voiles et les écouteaux, n'hésitez pas à "fourrer" (au moyen de bandes adhésives) toutes les parties qui peuvent présenter quelque aspérité (goupille, boulon, axe, ridoir etc...).

GREEMENT :

Vérifier périodiquement la tension du gréement ainsi que le blocage des contre-écrous ou goupilles d'axe.

ENTRETIEN ET HIVERNAGE (SUITE)

COQUE :

La coque et le pont doivent être lavés fréquemment avec des produits d'entretien courants non agressifs et à l'eau douce.

Si des taches jaunes apparaissent, il est très facile de les faire disparaître avec un produit tel que le SUPER DECAP que vous trouverez chez votre distributeur.

ATTENTION ! VEILLEZ A BIEN RINCER à l'eau et à la brosse (10 mn maximum après l'application du produit).

Pour la coque, un anti-fouling annuel permet d'éviter des carénages fastidieux et fréquents (poncer légèrement avant application).

A ce sujet, il faut rappeler que tout ponçage ou primaire avant anti-fouling est une agression pour votre gel-coat et entame sa fiabilité. Aussi, nous vous conseillons un ponçage très léger.

Le gel-coat (extérieur du polyester) est d'un aspect très fiable.

Contre les salissures tenaces au niveau de la flottaison, de l'acide muriatique peut être employé sans omettre de rincer à grande eau après avoir laissé agir environ 10 minutes.

Les pâtes à polir (polish) peuvent conserver le brillant du neuf à votre bateau.

Pour les réparations, voir notice jointe.

Si un problème ponctuel et durable se manifestait, vous pouvez consulter votre distributeur ou nous-mêmes.

Eviter l'emploi du nettoyeur à l'eau à haute pression au-dessus de 40°, Pression maxi :

HIVERNAGE

Pour un long hivernage, un soin tout particulier doit être apporté à l'ensemble du bateau :

- Rincage à l'eau douce ;
- Huilage et graissage de toutes les parties métalliques.

Si le bateau reste à flot, fermer toutes les vannes et protéger toutes les parties pouvant subir des frottements, ragages ...

Relever le speedomètre

Si votre bateau est équipé d'un pressa-étoupe, il est bon de le resserrer légèrement, afin de le rendre parfaitement étanche : ne pas oublier d'effectuer un nouveau réglage à votre prochain départ.

Purger les circuits d'eau (risque de gel !)

Si vous devez laisser votre bateau pour plusieurs mois, le meilleur principe est d'obturer toutes les entrées d'air et d'installer dans le carré un désydrateur d'atmosphère en laissant les portes des cabines et des rangements ouverts, placards, glacière etc... Relever également vos coussins sur le côté.

ENTRETIEN POLYESTER

Pour vous permettre d'avoir toujours un bateau impeccable, nous mettons à votre disposition des composants d'origine JEANNEAU (Gel-coat de différents couleurs), à commander chez vos distributeurs.

MODE D'EMPLOI

PRECAUTIONS :

Pour bien réussir vos travaux, deux précautions importantes : temps sec - température entre 15° et 25° C.

PROPORTIONS :

Nos produits sont accéléérés, il vous suffit d'ajouter le catalyseur (liquide incolore).

La proportion la plus courante est de 2 %.

La prise en gel (temps de travail) est alors d'environ 1 heure, le durcissement est d'environ 10 heures.

MISE EN OEUVRE :

Pour boucher un trou de bulle ou une éraflure, bien nettoyer la surface à l'acétone, poncer préalablement.

Préparer la quantité de gel-coat nécessaire sur une plaque de verre de préférence.

Appliquer le produit avec une spatule ou une pointe.

Mettre une surépaisseur pour prévoir le ponçage à l'abrasif à l'eau et le lustrage pour obtenir une surface brillante.

Pour égaliser les petites retouches sur surfaces lisses, il suffit de coller sur le gel-coat frais, un scotch (ou mieuux, un mylar), le décoller après durcissement (pour obtenir une finition très brillante, poncer très fin et luster).

STOCKAGE :

Pour une bonne conservation, il convient de stocker les composants dans un endroit frais, à l'abri de l'humidité et de la lumière.

Les polyesters sont inflammables, prendre les précautions d'usage.

ATTENTION ! Le catalyseur est un produit dangereux. Ne pas laisser à la portée des enfants, ne pas mettre en contact avec la peau ou les muqueuses.
Se laver à l'eau savonneuse et rincer abondamment.

NETTOYAGE :

Pour tout nettoyage d'outils ou autres, utiliser de l'acétone.

TOUJOURS A VOTRE SERVICE

S.A.V. JEANNEAU

Ce présent document n'est pas contractuel, et ces renseignements sont donnés à titre indicatif sous réserve d'erreur ou de modification, nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques de nos modèles sans pour cela être tenus de mettre à jour cette notice.